

**ПРОЦЕДУРА ПО КАЧЕСТВО**

QP 4.2-2 / Ver. 1 / 2018/05/25

**QUALITY PROCEDURE****ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ НА ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА***(процедурата не е базирана на ISO/IEC 17025:2017)***PROTECTION OF PERSONAL DATA OF NATURAL PERSONS***(non ISO/IEC 17025:2017 based procedure)***1. Общи**

Настоящата процедура е създадена на основание **Регламент (ЕС) 2016/679** на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (Текст от значение за ЕИП), наричан за краткост „регламента“.

Тази процедура е част от системата за управление на ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД, но не е базирана на ISO/IEC 17025:2017.

**2. Цел**

Целта на тази процедура е защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни във връзка с всички дейности на ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД.

**3. Обхват**

Тази процедура обхваща обработването на лични данни на физически лица, които са:

- 3.1. Клиенти на ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД – физически лица или представители на юридически лица, предоставящи свои лични (а не служебни) данни;
- 3.2. Служители на ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД;
- 3.3. Доставчици на стоки и услуги на ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД;
- 3.4. Всички останали физически лица, личните данни на които се ползват от ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД по какъвто и да е начин.

**4. Определения**

За нуждите на тази процедура се използват определенията, посочени в чл.4 на Регламента.

**5. Отговорности**

Отговорни за обработване, съхраняване, архивиране и контрол на документи, съдържащи лични данни на физически лица по тази процедура, са:

- 5.1. Длъжностно лице по защита на данните – разработва тази процедура и следи за спазването и прилагането на всички разпоредби на Регламента, свързани с дейностите на ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД.
- 5.2. Ръководство на ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД – взимат съответните по тази процедура решения и контролират правилното ѝ имплементиране.

**6. Процедура**

**6.1. Клиенти на ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД – физически лица или представители на юридически лица, Доставчици на стоки и услуги на ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД и всички останали физически лица, личните данни на които се ползват от ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД по какъвто и да е начин**

На всяко едно физическо лице, заявяващо извършване на услуги, предлагани от ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД, или предоставящо услуги на ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ, което разкрива свои лични данни, се предоставя за

**1. General**

This procedure was established on the basis of **Regulation (EU) 2016/679** of the European parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (Text with EEA relevance), referred as “the regulation”.

This procedure is a part of quality management system of IC GLOBALTEST Ltd., but it is not ISO/IEC 17025:2017 based.

**2. Purpose**

The purpose of this procedure is the protection of natural persons with regard to the processing of personal data in connection with all activities of IC GLOBALTEST Ltd.

**3. Scope**

This procedure covers the processing of personal data of natural persons who are:

- 3.1. Clients of IC GLOBALTEST Ltd. - natural persons or representatives of legal entities providing their personal (not official) data;
- 3.2. Employees of IC GLOBALTEST LTD;
- 3.3. Providers of goods and services of IC GLOBALTEST LTD;
- 3.4. All other individuals, the personal data of which are used by IC GLOBALTEST LTD in any way.

**4. Definitions**

For the purposes of this procedure the definitions set out in Article 4 of the Regulation shall be used

**5. Responsibilities**

Responsible for the processing, storage, archiving and control of documents containing personal data of individuals under this procedure are:

- 5.1. Data protection officer - develops this procedure and monitors compliance with and enforcement of all provisions of the Regulation related to the activities of IC GLOBALTEST Ltd.
- 5.2. IC GLOBALTEST Ltd.'s management - take the relevant decisions and control its proper implementation.

**6. Procedure**

**6.1. Clients of IC GLOBALTEST Ltd. - natural persons or representatives of legal entities, Providers of goods and services of IC GLOBALTEST LTD and all other individuals, the personal data of which are used by IC GLOBALTEST LTD in any way.**

Any natural person claiming to provide services offered by IC GLOBALTEST LTD, or providing services to IC GLOBALTEST, who discloses his or her personal data, shall be provided for signing **QF form 4.2-3 - "Declaration for**



## ПРОЦЕДУРА ПО КАЧЕСТВО

QP 4.2-2 / Ver. 1 / 2018/05/25

## QUALITY PROCEDURE

## ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ НА ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА

(процедурата не е базирана на ISO/IEC 17025:2017)

## PROTECTION OF PERSONAL DATA OF NATURAL PERSONS

(non ISO/IEC 17025:2017 based procedure)

подписване QF 4.2-3 - „Декларация за обработване на лични данни на физически лица“. Липсата на съгласие на субекта на данните, е основание за отказване извършването на каквито и да е услуги от страна на ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД. Формуляр на QF 4.2-3 - „Декларация за обработване на лични данни на физически лица“ е на разположение в сектор „Репечия“, етаж 2, както и на уебсайта на ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ – [www.globaltest-bg.com](http://www.globaltest-bg.com). ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД не събира, съхранява и обработва лични данни на лица под 18 годишна възраст.

processing of personal data of natural persons". The lack of consent of the data subject is a ground for denying the performance of any services by IC GLOBALTEST OOD. QF form 4.2-3 - "Declaration for processing of personal data of natural persons" is available in the "Reception" section, floor 2, as well as on the website of GLOBALTEST - [www.globaltest-bg.com](http://www.globaltest-bg.com). IC GLOBALTEST Ltd. does not collect, store and process personal data of persons under 18 years of age.

### 6.1.1. Запитвания за оферти, получени по електронен път

В случаите, в които е отправено запитване по електронен път към ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД за извършване на услуга и е отправено искане за изготвяне на оферта, физическото лице следва да попълни QF 4.2-3 - „Декларация за обработване на лични данни на физически лица“ и да изпрати същата подписана и сканирана по електронна поща към ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД или да предостави същата на място в сградата на лабораторията. Указания за попълване и изпращане са дадени в посочената декларация. Отказът от страна на физическото лице да попълни такава декларация или изразяване на несъгласие за обработване на лични данни на физическото лице, е основание за отказване от страна на лабораторията да извърши каквато и да е комуникация с физическото лице.

### 6.1.1. Requests for tenders received electronically

In cases where an electronic inquiry has been made to IC GLOBALTEST LTD for the performance of a service and a request for preparation of a tender is made, the individual should complete QF 4.2-3 – “Declaration for processing of personal data of natural persons” and send it signed and scanned by e-mail to IC GLOBALTEST LTD or provide it on-site in the laboratory building. Instructions for completion and submission are given in the statement. The refusal by the individual to complete such a declaration or the expression of disagreement on the processing of the personal data of the individual is a reason for the laboratory to refrain from any communication with the individual.

### 6.1.2. Обработване, за което не се изисква идентифициране

Лица, отправили запитвания чрез контактната форма в уебсайта на лабораторията, са уведомени за предоставените от тях лични данни като част от процеса на попълване на контактната форма. ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД не идентифицира, не съхранява и не обработва лични данни, предоставени от лица чрез контактната форма, освен в случаите на точка 6.1.1 от тази процедура. Комуникация между представител на ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД и лице(а), извършвана само по електронен път, не изисква обработване на лични данни и идентифициране на тези лица. Необработени запитвания се изтриват от електронната поща в срок до 2 дни.

### 6.1.2. Processing for which no identification is required

Individuals who have made inquiries through the contact form on the lab's website are informed about personal data they provide as part of the contact form filling process. IC GLOBALTEST Ltd. does not identify, store or process personal data provided by persons through the contact form except in the case of point 6.1.1 of this procedure. Communication between a representative of IC GLOBALTT Ltd. and person (s) done only electronically does not require the processing of personal data and the identification of those persons. Unprocessed request are being deleted from the electronic mail within 2 days.

6.1.3. Попълнените на място или изпратени по електронен път Декларации се съхраняват електронно в информационната система nZoom към досието на съответния клиент или служител.

6.1.3. Inquiries filled in or sent electronically are stored electronically in the nZoom information system on the file of the respective client or employee.

## 6.2. Служители на ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД

## 6.2. Employees of IC GLOBALTEST LTD

На всеки един служител на ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД се предоставя QF 4.2-2 „Декларация за обработване на лични данни на служител“. Отказът от страна на

Each employee of IC GLOBALTT Ltd. is provided with QF 4.2-2 "Declaration for processing of personal data of employee". The employee's refusal to complete such a

**ПРОЦЕДУРА ПО КАЧЕСТВО**

QP 4.2-2 / Ver. 1 / 2018/05/25

**QUALITY PROCEDURE****ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ НА ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА**

(процедурата не е базирана на ISO/IEC 17025:2017)

**PROTECTION OF PERSONAL DATA OF NATURAL PERSONS**

(non ISO/IEC 17025:2017 based procedure)

служителя да попълни такава декларация или изразяване на несъгласие за обработване на личните му данни, е основание за прекратяване трудовото правоотношение или основание за неподписване на трудов договор, като това става по преценка на ръководството на ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД. Попълнените Декларации се съхраняват електронно в информационната система nZoom към досието на съответния служител. Указания за попълване и изпращане са дадени в посочената декларация.

**6.3. Обем на личните данни, ползвани от ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД**

За нуждите на заявяване на услуги, предлагани от ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД, ръководството преценява какви лични данни да събере от клиента. Личните данни, които се събират, са само онези, без които услугата не може да бъде извършена. Същите са посочени в съответните за подписване декларации.

Данните могат да бъдат:

1. Пълно име - в случаите, в които заявител е физическо лице – с цел издаване на фактура и изпитвателен протокол за анализи/услуги;
2. ЕГН – в случаите, в които заявител е физическо лице – с цел издаване на фактура и изпитвателен протокол за анализи/услуги;
3. Адрес - в случаите, в които заявител е физическо лице – с цел издаване на фактура и изпитвателен протокол за анализи/услуги;
4. Имейл адрес и телефон – с цел кореспонденция, когато същите са лична собственост на физическото лице. Имейл адреси и телефони, собственост на юридически лица, не са обект на тази процедура;
5. Други лични данни – всякакви други лични данни на физически лица, различни от посочените по-горе, се събират само ако липсата им е пречка за извършване на заявени към ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД услуги.
6. Обемът на личните данни е посочен в съответните декларации - QF 4.2-2 „Декларация за обработване на лични данни на служител“ и QF 4.2-3 - „Декларация за обработване на лични данни на физически лица“.

**6.4. Обработка и съхранение на събраните лични данни**

Личните данни, събирани и ползвани от ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД, се обработват и съхраняват електронно и/или на хартиен носител чрез:

1. Информационна система – чрез създаване на база данни за клиенти и вписване на предоставените лични данни – с цел издаване на финансови документи и администриране на лични досиета на служители и доставчици;
2. Информационна система – чрез създаване на база данни за клиенти и вписване на предоставените лични данни – с цел манипулиране на обекти на изпитване по смисъла на ISO/IEC 17025.

declaration or a disagreement as to the processing of his or her personal data is grounds for termination of the employment relationship or ground for non-signing of a labor contract, at the discretion of the management of IC GLOBALTEST Ltd. Completed Declarations are stored electronically in the nZoom information system to the employee's file. Instructions for completion and submission are given in the statement.

**6.3. Amount of personal data used by IC GLOBALTEST Ltd.**

For the purpose of requesting services offered by IC GLOBALTEST Ltd., the management assesses what personal data to collect from the client. The personal data that is collected are only those without which the service can not be performed. These are indicated in the relevant declarations.

The data can be:

1. Full name - in cases where an applicant is a natural person - for the purpose of issuing an invoice and a test report for analyzes / services;
2. Personal Identification Number - in cases where an applicant is a natural person - for the purpose of issuing an invoice and a test report for analyzes / services;
3. Address - in cases where an applicant is a natural person - for the purpose of issuing an invoice and a test report for analyzes / services;
4. Email address and telephone - for correspondence purposes, when they are the personal property of the individual. Email addresses and telephones owned by legal entities are not subject to this procedure;
5. Other personal data - any other personal data of natural persons other than those mentioned above shall be collected only if their lack is an obstacle to the performance of services provided to IC GLOBALTEST LTD.
6. The volume of personal data is set in the corresponding declarations - QF 4.2-2 “Declaration for processing of personal data of employee” and QF 4.2-3 – “Declaration for processing of personal data of natural persons”.

**6.4. Processing and storage of collected personal data**

Personal data collected and used by IC GLOBALTEST Ltd. are processed and stored electronically and / or in paper form via:

1. Information system - by creating a customer database and entering the personal data provided - for the purpose of issuing financial documents and administering personal records of employees and suppliers;
2. Information System - by creating a customer database and entering the personal data provided - to manipulate testing objects within the meaning of ISO / IEC 17025.
3. Archives of IC GLOBALTEST Ltd. - by preservation of paper and electronic documents for a certain period of time.

**ПРОЦЕДУРА ПО КАЧЕСТВО**

QP 4.2-2 / Ver. 1 / 2018/05/25

**QUALITY PROCEDURE****ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ НА ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА**

(процедурата не е базирана на ISO/IEC 17025:2017)

**PROTECTION OF PERSONAL DATA OF NATURAL PERSONS**

(non ISO/IEC 17025:2017 based procedure)

3. Архив на ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД – чрез запазване на хартиени и електронни документи за определен срок.

4. Чрез разпечатване на документи, генерирани от някоя от информационните системи по-горе.

**6.5. Срок на съхранение на лични данни**

ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД съхранява лични данни на електронен носител (в информационни софтуерни системи) и на хартиен носител. ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД ще съхранява предоставените лични данни за неопределен, освен ако не е подадено искане за оттегляне на даденото съгласие по т.6.6 от тази процедура. Лични данни на физически лица, послужили за издаване на изпитвателни протоколи, не могат да бъдат изтрети, но няма да се ползват и обработват при тези условия.

**6.6. Право на изтриване (право „да бъдеш забравен“)**

Всяко едно физическо лице има правото да оттегли дадена декларация по всяко време.

Оттеглянето не засяга законосъобразността на вече обработените данни, основано на дадено съгласие преди неговото оттегляне.

Оттеглянето на съгласието става по един от следните начини:

6.6.1. По телефон – не се приемат искания за оттегляния по телефон;

6.6.2. По имейл - без да е необходимо попълване на каквито и да е допълнителни документи, стига да има достатъчни данни за идентифицирането на лицето, искащо оттегляне – [office@globaltest-bg.com](mailto:office@globaltest-bg.com)

6.6.3. Чрез изпращане на писмо по поща или на място на адрес: гр.София, п.к.1618, кв.Овча купел, ул.“Крушовски връх“ №31.

6.6.4. В случай, че ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД вече е изпълнил услуга, и е издал финансови документи и/или изпитвателни протоколи, личните данни на физическото лице не могат да бъдат изтрети от информационните системи, поради невъзможност да бъде спазено задължението на лабораторията за счетоводен архив и архив на изпитвателни протоколи и свързани с тях документи.

**6.7. Искания за справки и подаване на възражения**

Субектът на данните има право да подаде възражение или да получи от ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД потвърждение дали се обработват свързани с него лични данни и какви, и, ако това е така, да получи достъп до данните. Това се извършва по някой от начините, посочени в 6.6.1, 6.6.2, 6.6.3 или 6.6.4 от тази процедура начини.

**6.8. Съответствие с Регламента**

Всички останали права и задължения на субектите на лични данни и на ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД ще се съблюдават съобразно изискванията на Регламента.

**6.9. Пренос на данни**

4. By printing documents generated by any of the information systems above.

**6.5. Period of storage of personal data**

IC GLOBALTEST Ltd. keeps personal data on electronic media (in information software systems) and in paper form. IC GLOBALTEST Ltd. will store the personal data provided for a period of 5 years, unless a request for withdrawal of the consent given under item 6.6 of this procedure has been filed. Personal data of individuals serving to issue test protocols can not be erased but will not be used and processed under these conditions.

**6.6. Right to erasure (right “to be forgotten”)**

Every individual has the right to withdraw a statement at any time.

Withdrawal does not affect the legality of data already processed based on consent prior to its withdrawal.

Withdrawal of consent occurs in one of the following ways:

6.6.1. By phone - no requests for withdrawal by phone are accepted;

6.6.2. By email - without the need to complete any additional documents as long as there is enough data to identify the person requesting withdrawal - [office@globaltest-bg.com](mailto:office@globaltest-bg.com)

6.6.3. By sending a letter by post or on-site at the address: Sofia, 1618, Ovcha Kupel, 31, Krushovski Vrah Str.

6.6.4. In the event that IC GLOBALTTEL LTD has already performed a service and issued financial documents and / or test reports, the personal data of the individual can not be erased from the information systems due to the impossibility to observe the obligation of the accounting and archives laboratory test reports and related documents.

**6.7. Requests for inquiries and objections**

The data subject has the right to file an objection or to obtain from IC GLOBALTEST Ltd. confirmation whether personal data related to him or her are being processed and what is the volume of the data, and if so, to access the data. This is done in any of the ways listed in 6.6.1, 6.6.2, 6.6.3 or 6.6.4 of this procedure.

**6.8. Compliance with the Regulation**

All other rights and obligations of the personal data subjects and of IC GLOBALTEST Ltd. will be respected in accordance with the requirements of the Regulation.

**6.9. Transfer of data**



## ПРОЦЕДУРА ПО КАЧЕСТВО

QP 4.2-2 / Ver. 1 / 2018/05/25

## QUALITY PROCEDURE

## ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ НА ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА

(процедурата не е базирана на ISO/IEC 17025:2017)

## PROTECTION OF PERSONAL DATA OF NATURAL PERSONS

(non ISO/IEC 17025:2017 based procedure)

Лични данни, предоставени по какъвто и да е начин в ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД, които съгласно тази процедура се обработват, се пренасят само в случаите, в които ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД има задължение по закон или съгласно правила на сертифициращи и одитиращи органи, да предостави същите данни, като неспазването на това би довело до негативни последици за ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД.

Personal data provided by any means at IC GLOBALTEST Ltd. that are processed under this procedure, are transferred only in cases where IC GLOBALTEST Ltd. has a legal obligation or according to the rules of certification and auditing authorities to provide the same data, failure to do so would have negative consequences for IC GLOBALTEST Ltd.

## 7. Съпътстващи документи

Декларация за обработване на лични данни на физически лица

## 7. Accompanying documents

QF 4.2-3 Declaration for processing of personal data of natural persons

Декларация за обработване на лични данни на служител

QF 4.2-2 Declaration for processing of personal data of employee

## История на документа / Document history

Дата Date	Версия Version	Извършени промени Changes	Причина Reason	Разработил Prepared by	Утвърдил Approved by
25.05.2018	1	Нов документ New Document	Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) REGULATION (EU) 2016/679 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation)	Emil Mitev	Boryana Taneva

## Изявление / Statement

Този документ представлява оригинал, когато е съхранен в електронен вид и е изпратен по електронната поща от който и да е имейл от домейна на @globaltest-bg.com или е предаден на електронен носител на получателя му, чрез съответния предавателен документ. След разпечатването на документа, той представлява неконтролирано копие и авторът му не може да гарантира неговата достоверност.

This document is an original when stored electronically and emailed from any email from the @globaltest-bg.com domain or transmitted electronically to the recipient via the appropriate transmission document. After printing the document, it is an uncontrolled copy and its author can not guarantee its authenticity.

Документът е собственост на ИЦ ГЛОБАЛТЕСТ ООД

The document is a property of IC GLOBALTEST Ltd.